

Руководство по эксплуатации

Манометрический термометр с/без микропереключателя, модель 70 RU



Манометрический термометр
без микропереключателя,
модель 70

Манометрический термометр
с микропереключателем,
модель 70

WIKAI

Part of your business

© 2012 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Все права защищены.

WIKA® является зарегистрированным товарным знаком во многих странах.

Перед началом любых работ прочитайте данное руководство по эксплуатации!
Сохраните его для дальнейшей работы!

Содержание

RU

1.	Общие сведения	4
2.	Указания по технике безопасности	5
3.	Технические характеристики	8
4.	Конструкция и функционирование	8
5.	Транспортировка, упаковка и хранение	9
6.	Ввод в эксплуатацию и работа	10
7.	Проверка индикации	12
8.	Подстройка нулевой точки	12
9.	Техническое обслуживание и очистка	13
10.	Сбои	14
11.	Демонтаж, возврат и утилизация	14

1. Общие сведения

RU

1. Общие сведения

- Манометрические термометры, описанные в данном руководстве по эксплуатации, произведены в соответствии с современным уровнем развития технологии. Во время изготовления все компоненты проходят строгий контроль качества и соответствия критериям экологической безопасности. Наши системы управления сертифицированы по стандартам ISO 9001 и ISO 14001.
- В данном руководстве по эксплуатации содержится информация о работе с прибором. Чтобы работа с прибором была безопасной, необходимо соблюдать все указания по технике безопасности и эксплуатации.
- Необходимо также соблюдать правила техники безопасности, действующие в месте эксплуатации прибора, и общие правила безопасности, действующие в сфере применения прибора.
- Данное руководство по эксплуатации входит в комплект поставки прибора и должно храниться рядом с ним, а работающий с прибором квалифицированный персонал должен иметь доступ к руководству в любое время.
- Перед началом работы с прибором квалифицированный персонал должен прочитать данное руководство по эксплуатации и понять все его положения.
- Все обязательства производителя утрачивают силу в случае использования прибора не по назначению, не в соответствии с данным руководством, при работе с приборами неквалифицированного и/или необученного персонала, при несанкционированном внесении изменений в конструкцию приборов или при их использовании в условиях, не соответствующих их техническим характеристикам.
- Необходимо соблюдать условия, указанные в документации поставщика.
- Изготовитель оставляет за собой право на внесение технических изменений.
- Дополнительная информация:
 - Адрес в сети Интернет: www.wika.ru / www.wika.com
 - Соответствующий типовой лист: TM 81.01, TV 28.01
 - Консультант по применению: Тел.: +7 (495) 648-01-80
Факс: +7 (495) 648-01-81
Эл. почта: info@wika.ru

Описание символов



ОСТОРОЖНО!

...обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к серьезным травмам или гибели.



ВНИМАНИЕ!

...обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам, повреждению оборудования или ущербу окружающей среде.

1. Общие сведения / 2. Указания по технике безопасности



Информация

...указывает на полезные рекомендации для эффективной и безопасной работы.



ОПАСНО!

...указывает на опасность поражения электрическим током.

Несоблюдение правил техники безопасности может привести к тяжелым травмам или гибели.



ОСТОРОЖНО!

...указывает на потенциально опасную ситуацию/действие, которое,

если его не избежать, может привести к серьезным ожогам в результате соприкосновения с горячими поверхностями или жидкостями.

RU

2. Указания по технике безопасности



ОСТОРОЖНО!

Перед установкой, вводом в эксплуатацию и работой убедитесь, что была выбрана модель термометра, соответствующая по своим характеристикам условиям применения.



Несоблюдение данного указания может привести к серьезным травмам и/или повреждению оборудования.

2.1 Использование по назначению

Манометрические термометры модели 70 являются универсальными приборами для измерения/контроля температуры (с микропереключателем) газообразных и жидких сред, а также сред со значительной вязкостью.

Прибор был разработан и изготовлен исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве, и должен использоваться исключительно по назначению.

Должны учитываться технические характеристики прибора, приведенные в настоящем руководстве. При их использовании в условиях, не соответствующих заявленным характеристикам, требуется, чтобы прибор был немедленно выведен из эксплуатации и проверен сервисной службой WIKA.

2. Указания по технике безопасности

RU

Если прибор транспортировался в условиях пониженных температур, а затем был внесен в теплое помещение, возможно образование конденсата внутри, что может привести к неправильной работе прибора. Перед тем как снова ввести прибор в эксплуатацию, необходимо выдержать его в помещении, чтобы его температура сравнялась с температурой помещения.

Все обязательства производителя утрачивают силу в случае использования прибора не по назначению, не в соответствии с данным руководством.

2.2 Квалификация персонала



ОСТОРОЖНО!

Опасность получения травм при недостаточной квалификации!

Неправильное обращение с прибором может привести к тяжелым травмам и повреждению оборудования.

- Действия, описанные в данном руководстве по эксплуатации, должны выполняться только обученным персоналом, обладающим описанным ниже уровнем квалификации.

Квалифицированный персонал

Квалифицированным считается такой персонал, который вследствие наличия технического образования, знаний о технологиях измерений и управления, опыта и знания норм, правил, стандартов и директив способен выполнять данные работы и самостоятельно выявлять источники потенциальной опасности.

Условия работы могут потребовать от персонала дополнительных знаний, например при работе с агрессивными средами.

2.3 Особые виды опасности



ОСТОРОЖНО!

Для опасных сред, таких как кислород, ацетилен, горючие или токсичные газы и жидкости, а также для холодильных установок, компрессоров и т. д. должны дополнительно выполняться требования соответствующих стандартов и нормативов.



ОСТОРОЖНО!

Для безопасной работы эксплуатирующие организации должны обеспечить:

- доступность необходимых средств для оказания первой помощи и предоставление помощи тогда, когда это необходимо;
- регулярные инструктажи по технике безопасности, оказанию первой помощи, охране окружающей среды и, в особенности, знанию персоналом указаний безопасности, содержащихся в настоящем руководстве.

2. Указания по технике безопасности



ОПАСНО!

Опасность гибели от поражения электрическим током!

При контакте с деталями, находящимися под напряжением, существует непосредственная смертельная опасность.

- Установка и монтаж электрического прибора должны производиться только квалифицированным персоналом.
- Эксплуатация неисправного источника питания (например, с коротким замыканием между подключением к сети и выходной цепью) может привести к возникновению на приборе напряжения, опасного для жизни!

RU



ОСТОРОЖНО!

Остатки рабочей среды в демонтированном приборе могут представлять опасность для персонала, оборудования и окружающей среды.

Примите соответствующие меры предосторожности.

Не используйте эти приборы в системах обеспечения безопасности или в устройствах экстренного отключения/останова.

Неправильное использование прибора может привести к травмам.

2.4 Этикетки и предупреждающая маркировка

Паспортная табличка

WIKAI Alexander-Wiegand-Str. 30 63911 Klingenberg Made in Germany	
E-Nr.: 12299341	Тип: M70.55.100-0
AC. 5 (1) A < 50 V	
EZE850.3 5 A	
S1 °C rot red rouge	
09.07.12 0001	

Модель

Точки переключения

Дата изготовления

Описание символов



Обязательно прочитайте руководство по эксплуатации прибора перед его установкой и вводом в эксплуатацию!

3. Технические характеристики / 4. Конструкция и функционирование

3. Технические характеристики

Технические характеристики	с микропереключателем	без микропереключателя
Номинальный размер в мм	100	63, 100, 160
Принцип осуществления измерений	Система с трубкой Бурдона	
Чувствительный элемент среда	Нсилол, силиконовое масло или силтерм	Нсилол или силиконовое масло
Капиллярный вывод	Присоединение снизу или сзади	
Корпус	Нержавеющая сталь	
Класс точности	Класс 2	
Диапазон измерений	-100...+400 °С	
Капилляр	Ø 2 мм, нержавеющая сталь 1.4571	
Длина капилляра	Макс. 10 м	
Контакт	Макс. 2 микропереключателя (регулируемых/неподвижных)	
Данные по нагрузке	5 А, 48 В переменного тока Приборы не оснащены встроенными реле максимального тока. Во избежание спайки контактов при перегрузке эксплуатирующему персоналу следует предусмотреть соответствующие системы защиты.	
Диапазон настройки	от 10 % до 90 % значения полной шкалы Фиксированный, с заводской настройкой согласно спецификации заказчика	
Стандартная погрешность срабатывания	< 2 % диапазона измерений	
Электрическое подключение	Клеммная коробка	
Пылевлагозащита согласно EN 60529 / IEC 529	IP 44	IP 65

Остальные технические данные см. в типовом листе WIKA TV 28.01 или TM 81.01 и прочей документации заказа.

4. Конструкция и функционирование

4.1 Описание

Закрытая измерительная система, заполненная жидкостью, состоит из термочувствительного элемента, капилляра и трубки Бурдона. Изменение объема вследствие воздействия тепла на чувствительную часть штока и изменение давления в закрытой системе передается через капилляр на трубку Бурдона и затем отображается на циферблате угловым смещением вала указательной стрелки.

Приборы измерения температуры с микропереключателем (контроллеры температуры)

Переключающий диск (кулачковый диск), соединенный с валом указательной стрелки, при достижении точки переключения приводит в действие микропереключатель.

RU

4. Конструкция, функционирование / 5. Транспортировка, упаковка, хранение

В дополнение к стандартному исполнению с 1 или 2 регулируемыми контактами доступны другие комбинации, например:

- 1 или 2 фиксированных микропереключателя;
- 1 фиксированный и 1 регулируемый микропереключатель.

Точки переключения фиксированных микропереключателей указаны на маркировочной этикетке прибора.

4.2 Комплектность поставки

Сверьте комплектность поставки с транспортной накладной.

5. Транспортировка, упаковка и хранение

5.1 Транспортировка

Проверьте прибор на наличие любых повреждений, вызванных транспортировкой. Об очевидных повреждениях немедленно сообщите поставщику.

5.2 Упаковка

Снимайте упаковку перед монтажом.

Сохраняйте упаковку – она обеспечит максимальную защиту при транспортировке (например, для упаковывания при смене места установки или для отправки в ремонт).

5.3 Хранение

Допустимые условия хранения:

- Температура хранения: -20...+60 °C (DIN EN 13190)
- Относительная влажность: 35... 85 % относительной влажности (без конденсации)

Не допускайте следующих воздействий:

- Прямые солнечные лучи, близость нагретых предметов
- Механические вибрации, механические удары (удары вследствие резкой установки)
- Сажа, пыль, пары, агрессивные газы
- Потенциально взрывоопасные окружающие среды, воспламеняемые атмосферы

Храните прибор в заводской упаковке, с соблюдением условий, указанных выше.

Если заводская упаковка отсутствует, упакуйте приборы следующим образом:

1. Положите в упаковку, проложив мягким амортизирующим материалом.
2. При длительном хранении (более 30 дней) внутрь упаковки положите мешочек с влагопоглотителем.

5. Транспортировка, упаковка... / 6. Ввод в эксплуатацию и работа



ОСТОРОЖНО!

Перед отправкой на хранение после использования удалите любые остатки рабочей среды. Это особенно важно, если среда представляет опасность для здоровья человека: токсичная, едкая, канцерогенная, радиоактивная и т. д.

RU

6. Ввод в эксплуатацию и работа

Пожалуйста, соблюдайте следующие общие требования во время монтажа и эксплуатации прибора:

- Диапазон шкалы прибора для контроля температуры должен быть выбран таким образом, чтобы его не превышала максимальная температура чувствительного. После превышения точки переключения вы также должны соблюдать осторожность при любом повышении температуры.
- В процессе эксплуатации прибор не должен подвергаться воздействию сильной вибрации или ударной нагрузки.
- Избегайте загрязнения и сильных колебаний температуры окружающей среды.
- Надрезы на капилляре приведут к полному повреждению прибора и, таким образом, к отключению электрического выходного сигнала.



Электрическое подключение

Клеммные соединения указаны на маркировочной этикетке прибора, которая наклеена по краю корпуса.

6.1 Условия монтажа

Перед установкой чувствительного элемента убедитесь, что используемый материал элемента (указанный в накладной) химически устойчив/нейтрален к измеряемой среде. Это относится и к защитным гильзам.

Убедитесь в доступности подходящих комплектующих, необходимых для крепления корпуса прибора на панели.

Комплектующие либо установлены, либо находятся в пакете, прикрепленном к термометру.

- По возможности измерение температуры должно осуществляться по всей длине штока. В противном случае, длина рабочей части, по крайней мере, должна соответствовать длине расширительного сосуда (рабочая длина).
- В трубах или других точках измерения термочувствительный элемент должен быть направлен в направлении расхода измеряемой среды на максимально возможную длину.
- При использовании защитных гильз шток чувствительного элемента не должен касаться дна защитной гильзы

6. Ввод в эксплуатацию и работа

RU

- Не допускайте сгибания капилляров. Радиус наименьшего изгиба капилляра должен быть не менее 6 мм. Любой сгиб или разрыв капилляра может привести к сбою прибора.
- Если термометр устанавливается в месте, подверженном воздействию ударной нагрузки и вибрации, важно, чтобы капилляр был свободно (без натяжения) смотан в несколько колец между последней точкой крепления и штоком чувствительного элемента. Любая излишняя длина капилляра также должна быть смотана, так как его обрезание приведет к поломке прибора.
- Следует избегать приваривания или припаивания капилляра, а также его постоянного крепления, поскольку это может серьезно повредить капилляр и ухудшить работу прибора.
- Корпус циферблата должен устанавливаться в месте, свободном от вибраций. При необходимости можно изолировать прибор от точки установки, например, используя гибкое соединение между точкой измерения и термометром, а также подходящий для монтажа прибора кронштейн.

Если это не представляется возможным, то следующие предельные значения не должны превышаться:

Диапазон частоты < 150 Гц

Ускорение < 0,5 g (5 м/с²)

Заполняющая жидкость должна проверяться на регулярной основе.

Уровень жидкости не должен быть ниже 75 % диаметра прибора.

Тяжелые ударные нагрузки, колебания и вибрации приводят к отображению неточных значений, повышенному износу передаточного механизма и трещинам на сварных и паяных соединениях.

Под воздействием вибрации контакты термометров со встроенными микропереключателями могут разболтаться, что приведет к увеличению износа контактов и смещению нужной точки контакта.

6.2 Окружающие условия

Если степень пылевлагозащиты корпуса термометра не указывается при подтверждении заказа, то приборы необходимо защитить от воздействия влажного воздуха и других агрессивных сред.

Чтобы обеспечить максимально точное измерение, температура окружающей среды в месте расположения корпуса индикатора должна быть от 0 до 40 °С. Более высокая или низкая температура может привести к возникновению погрешностей индикации.

7. Проверка индикации / 8. Подстройка нулевой точки

7. Проверка индикации

RU

Проверка индикации должна осуществляться только методом сравнения с более точным или, если это возможно, откалиброванным прибором. Температура во время проверки должна оставаться постоянной.

Колебание температуры может привести к возникновению погрешности показаний, вызванной разным временем отклика прибора.

Относительно термометров без защитной гильзы, с полной и точной погружной длиной, необходимо соблюдать время ожидания выравнивания температуры в течение 5 минут.

Во многих случаях проверка температуры при помощи термометров с чувствительным элементом в защитной гильзе приводит к определению эталонной температуры проверяемого прибора под воздействием постоянной теплоотдачи. В условиях применения статических термометров (например, трубопроводные системы) из-за измерительной линии также может возникнуть постоянное смещение эталонной температуры. Температура окружающей среды в месте расположения корпуса индикатора, которая значительно отличается от температуры внутри помещения, может привести к возникновению устойчивых ошибок индикации при постоянной температуре окружающей среды и переменных ошибок индикации при колебаниях температуры окружающей среды.

Постоянными ошибками индикации, вызванными старением измерительной системы, можно пренебречь, поскольку они учитываются только в отношении точности индикации.

8. Подстройка нулевой точки



ОСТОРОЖНО!

Любое вмешательство в работу прибора или внесение изменений в его конструкцию приведет к аннулированию гарантии!

Подстройка нулевой точки может осуществляться только производителем или квалифицированными лицами в мастерских, оборудованных надлежащим образом.

- Электрическое подсоединение должно выполняться только квалифицированным обученным персоналом.
- Переключатель подсоединяется через клеммную коробку.
- Поперечное сечение проводника макс. 1,5 мм².
- Назначение клемм указывается на этикетке термометра со схемой подключения.

8. Подстройка нулевой точки / 9. Техническое обслуживание и очистка

Регулировка стрелки уставки (с микропереключателем)

Регулировка стрелки уставки, которая находится в смотровом стекле, выполняется с помощью регулировочного ключа.

Стрелки уставки для микропереключателей свободно регулируются в полном диапазоне шкалы. Для обеспечения точности переключения и длительного срока службы механических измерительных систем точки переключения должны быть настроены на 10 % – 90 % от диапазона измерения.

Точки переключения с фиксированной настройкой согласно требованиям заказчика не могут быть изменены.

Из-за окисления поверхности контактов, особенно при требованиях искробезопасной цепи (малые напряжения и низкие токи), которые приводят к сопротивлению изоляции и повышенным нагрузкам на контакты, могут возникнуть дефекты в виде эрозии контактов.

9. Техническое обслуживание и очистка

9.1 Техническое обслуживание

Манометрические термометры не требуют техобслуживания.

Проверка индикаторной и коммутационной функции прибора должна проводиться один раз в два года. Для этого прибор следует отсоединить от процесса и проверить при помощи калибратора температуры.

Ремонт производится только производителем или с привлечением специалистов, обладающих соответствующей квалификацией.

9.2 Очистка



ВНИМАНИЕ!

- Перед очисткой отключите прибор от сети.
- Протереть прибор влажной тканью (смоченной в мыльной воде).
- Электрические соединения не должны контактировать с влагой.
- Убедитесь, что все части прибора сухие, прежде чем снова включить питание.
- Вымойте или очистите демонтированный прибор перед его возвратом для того, чтобы защитить персонал и окружающую среду от воздействия остатков рабочей среды.
- Остатки рабочей среды в демонтированном приборе могут представлять опасность для персонала, оборудования и окружающей среды. Примите соответствующие меры предосторожности.



Информация по возврату приводится в разделе 11.2 «Возврат».

10. Сбои / 11. Демонтаж, возврат и утилизация

10. Сбои

RU

Сбои	Причины	Способы устранения
Указательная стрелка опускается ниже начала диапазона шкалы	Поврежденный капилляр	Осторожно демонтируйте прибор, упакуйте его (герметично закрыв) и верните производителю для ремонта
Прибор переключается при неправильной температуре	Неправильно настроена точка переключения	Проверьте точку переключения
Прибор не переключается	Неправильно настроен переключатель/ микрпереключатель неисправен	Отправьте прибор производителю для ремонта



ВНИМАНИЕ!

Если сбои не могут быть устранены при помощи мер, указанных выше, то немедленно отключите прибор и убедитесь в отсутствии давления и/или сигнала. Не допускайте повторного использования прибора. Обратитесь к производителю.

При необходимости возврата следуйте указаниям в главе 11.2 «Возврат».

11. Демонтаж, возврат и утилизация



ОСТОРОЖНО!

Остатки рабочей среды в демонтированном приборе могут представлять опасность для персонала, оборудования и окружающей среды.

Примите соответствующие меры предосторожности.

11.1 Демонтаж



ОСТОРОЖНО!

Опасность ожогов!

Дайте прибору остыть перед его демонтажем!

При демонтаже примите меры, исключающие выход горячей рабочей среды, находящейся под давлением.

Отсоединяйте манометрические термометры только после сброса давления!

11. Демонтаж, возврат и утилизация

11.2 Возврат



ОСТОРОЖНО!

При пересылке прибора строго соблюдайте следующие указания.

Все приборы, отправляемые в компанию WIKA, не должны содержать опасных веществ (кислот, щелочей, растворов и т. д.).

RU

При возврате используйте заводскую упаковку или другую упаковку, обеспечивающую сохранность при транспортировке.

Для предупреждения повреждений:

1. Положите в упаковку, проложив мягким амортизирующим материалом. Уложите амортизирующий материал ровным слоем на все стороны коробки для пересылки.
2. Внутри упаковки положите мешочек с влагопоглотителем, если возможно.
3. Промаркируйте упаковку как содержащую чувствительные измерительные приборы.



Информация по возврату указана под заголовком «Сервис» на сайте местного представительства нашей фирмы.

11.3 Утилизация

Утилизация компонентов приборов и упаковочных материалов должна быть экологически безопасной и осуществляться в соответствии с действующими в стране предписаниями по утилизации отходов.

Europe

Austria

WIKA Messgerätevertrieb
Ursula Wiegand GmbH & Co. KG
1230 Vienna
Tel. (+43) 1 86916-31
Fax: (+43) 1 86916-34
E-mail: info@wika.at
www.wika.at

Belarus

WIKA Belarus
Ul. Zaharova 50B
Office 3H
220088 Minsk
Tel. (+375) 17-294 57 11
Fax: (+375) 17-294 57 11
E-mail: info@wika.by
www.wika.by

Benelux

WIKA Benelux
6101 WX Echt
Tel. (+31) 475 535-500
Fax: (+31) 475 535-446
E-mail: info@wika.nl
www.wika.nl

Bulgaria

WIKA Bulgaria EOOD
Bul. „Al. Stamboliiski“ 205
1309 Sofia
Tel. (+359) 2 82138-10
Fax: (+359) 2 82138-13
E-mail: info@wika.bg
www.wika.bg

Croatia

WIKA Croatia d.o.o.
Hrastovicka 19
10250 Zagreb-Lucko
Tel. (+385) 1 6531034
Fax: (+385) 1 6531357
E-mail: info@wika.hr
www.wika.hr

Finland

WIKA Finland Oy
00210 Helsinki
Tel. (+358) 9-682 49 20
Fax: (+358) 9-682 49 270
E-mail: info@wika.fi
www.wika.fi

France

WIKA Instruments s.a.r.l.
95610 Eragny-sur-Oise
Tel. (+33) 1 343084-84
Fax: (+33) 1 343084-94
E-mail: info@wika.fr
www.wika.fr

Germany

WIKA Alexander Wiegand
SE & Co. KG
63911 Klingenberg
Tel. (+49) 9372 132-0
Fax: (+49) 9372 132-406
E-mail: info@wika.de
www.wika.de

Italy

WIKA Italia Srl & C. Sas
20020 Arese (Milano)
Tel. (+39) 02 9386-11
Fax: (+39) 02 9386-174
E-mail: info@wika.it
www.wika.it

Poland

WIKA Polska spółka z
ograniczoną odpowiedzialnością
sp. k.
ul. Legska 29/35
87-800 Wloclawek
Tel. (+48) 542 3011-00
Fax: (+48) 542 3011-01
E-mail: info@wikapolska.pl
www.wikapolska.pl

Romania

WIKA Instruments Romania
S.R.L.
Bucuresti, Sector 5
Calea Rahovei Nr. 266-268
Corp 61, Etaj 1
Tel. (+40) 21 4048327
Fax: (+40) 21 4563137
E-mail: m.anghel@wika.ro
www.wika.ro

Russia

ZAO WIKA MERA
127015 Moscow
Tel. (+7) 495-648 01 80
Fax: (+7) 495-648 01 81
E-mail: info@wika.ru
www.wika.ru

Serbia

WIKA Merna Tehnika d.o.o.
Sime Solaje 15
11060 Belgrade
Tel. (+381) 11 2763722
Fax: (+381) 11 753674
E-mail: info@wika.rs
www.wika.rs

Spain

Instrumentos WIKA, S.A.U.
C/Josep Carner, 11-17
08205 Sabadell (Barcelona)
Tel. (+34) 933 938630
Fax: (+34) 933 938666
E-mail: info@wika.es
www.wika.es

Switzerland

MANOMETER AG
6285 Hitzkirch
Tel. (+41) 41 91972-72
Fax: (+41) 41 91972-73
E-mail: info@manometer.ch
www.manometer.ch

Turkey

WIKA Instruments Istanbul
Basinc ve Sicaklik Olcme
Cihazlari
Ith. Ihr. ve Tic. Ltd. Sti.
Bayraktar Bulvari No. 17
34775 Şerifali-Yukari Dudullu -
Istanbul
Tel. (+90) 216 41590-66
Fax: (+90) 216 41590-97
E-mail: info@wika.com.tr
www.wika.com.tr

Ukraine

TOV WIKA Prylad
M. Raskovoy Str. 11, A
PO 200
02660 Kyiv
Tel. (+38) 044 496-8380
Fax: (+38) 044 496-8380
E-mail: info@wika.ua
www.wika.ua

United Kingdom

WIKA Instruments Ltd
Merstham, Redhill RH13LG
Tel. (+44) 1737 644-008
Fax: (+44) 1737 644-403
E-mail: info@wika.co.uk
www.wika.co.uk

North America

Canada

WIKA Instruments Ltd.
Head Office
Edmonton, Alberta, T6N 1C8
Tel. (+1) 780 46370-35
Fax: (+1) 780 46200-17
E-mail: info@wika.ca
www.wika.ca

Mexico

Instrumentos WIKA Mexico S.A.
de C.V.
06600 Mexico D.F.
Tel. (+52) 55 50205300
Fax: (+52) 55 50205300
E-mail: ventas@wika.com
www.wika.com.mx

USA

WIKA Instrument, LP
Lawrenceville, GA 30043
Tel. (+1) 770 5138200
Fax: (+1) 770 3385118
E-mail: info@wika.com
www.wika.com

WIKA Process Solutions, LP
950 Hall Court
Deer Park, TX 77536
Tel. (+1) 713-475 0022
Fax: (+1) 713-475 0011
E-mail: info@wikahouston.com
www.wika.com

Mensor Corporation
201 Barnes Drive
San Marcos, TX 78666
Tel. (+1) 512 3964200-15
Fax: (+1) 512 3961820
E-mail: sales@mensor.com
www.mensor.com

South America

Argentina

WIKA Argentina S.A.
Buenos Aires
Tel. (+54) 11 47301800
Fax: (+54) 11 47610050
E-mail: info@wika.com.ar
www.wika.com.ar

Brazil

WIKA do Brasil Ind. e Com. Ltda.
CEP 18560-000 Iperó - SP
Tel. (+55) 15 34599700
Fax: (+55) 15 32661650
E-mail: vendas@wika.de
www.wika.com.br

Chile

WIKA Chile S.p.A.
Coronel Pereira 72
Oficina 101
Las Condes
Santiago de Chile
Tel. (+56) 2 23651719
E-mail: info@wika.cl
www.wika.cl

Colombia

Instrumentos WIKA Colombia
S.A.S.
Dorado Plaza,
Avenida Calle 26 No. 85D – 55
Local 126 y 126 A
Bogotá – Colombia
Tel. (+57) 1 744 3455
E-mail: info@wika.co

Asia

Azerbaijan

WIKA Azerbaijan LLC
Caspian Business Center
9th floor 40 J.Jabbarli str.
AZ1065 Bak
Tel. (+994) 12 497 04-61
Fax: (+994) 12 497 04-62

China

WIKA International Trading
(Shanghai) Co., Ltd.
A2615, NO.100, Zunyi Road
Changning District
Shanghai 200051
Tel. (+86) 21 538525-72
Fax: (+86) 21 538525-75
E-mail: info@wika.cn
www.wika.com.cn

WIKA Instrumentation (Suzhou)
Co., Ltd.

81, Ta Yuan Road,
SND, Suzhou 215011
Tel. (+86) 512 68788000
Fax: (+86) 512 68780300
E-mail: info@wika.cn
www.wika.com.cn

India

WIKA Instruments India Pvt. Ltd.
Village Kesnand, Wagholi
Pune - 412 207
Tel. (+91) 20 66293-200
Fax: (+91) 20 66293-325
E-mail: sales@wika.co.in
www.wika.co.in

Japan

WIKA Japan K. K.
Tokyo 105-0023
Tel. (+81) 3 543966-73
Fax: (+81) 3 543966-74
E-mail: info@wika.co.jp
www.wika.co.jp

Kazakhstan

TOO WIKA Kazakhstan
050050 Almaty
Tel. (+7) 727 2330848
Fax: (+7) 727 2789905
E-mail: info@wika.kz
www.wika.kz

Korea

WIKA Korea Ltd.
#569-21 Gasan-dong
Seoul 153-771 Korea
Tel. (+82) 2 869 05 05
Fax: (+82) 2 869 05 25
E-mail: info@wika.co.kr
www.wika.co.kr

Malaysia

WIKa Instrumentation (M) Sdn.
Bhd.
47100 Puchong, Selangor
Tel. (+60) 3 80 63 10 80
Fax: (+60) 3 80 63 10 70
E-mail: info@wika.com.my
www.wika.com.my

Philippines

WIKa Instruments Philippines, Inc.
Unit 102 Skyway Twin Towers
351 Capt. Henry Javier St.
Bgy. Oranbo, Pasig City 1600
Tel. (+63) 2 234-1270
Fax: (+63) 2 695-9043
E-mail: d.reodica@wika.com.sg
www.wika.com.ph

Singapore

WIKa Instrumentation Pte. Ltd.
569625 Singapore
Tel. (+65) 68 44 55 06
Fax: (+65) 68 44 55 07
E-mail: info@wika.com.sg
www.wika.com.sg

Taiwan

WIKa Instrumentation Taiwan Ltd.
Pinjen, Taoyuan
Tel. (+886) 3 420 6052
Fax: (+886) 3 490 0080
E-mail: info@wika.com.tw
www.wika.com.tw

Thailand

WIKa Instrumentation Corp.
(Thailand) Co., Ltd.
850/7 Ladkrabang Road,
Ladkrabang
Bangkok 10520
Tel. (+66) 2 326 6876-80
Fax: (+66) 2 326 6874
E-mail: info@wika.co.th
www.wika.co.th

Africa / Middle East

Egypt

WIKa Near East Ltd.
Villa No. 6, Mohamed Fahmy
Elmohdar St. - of Eltayaran St.
1st District - Nasr City - Cairo
Tel. (+20) 2 240 13130
Fax: (+20) 2 240 13113
E-mail: info@wika.com.eg
www.wika.com.eg

Namibia

WIKa Instruments Namibia (Pty) Ltd.
P.O. Box 31263
Pionierspark
Windhoek
Tel. (+26) 4 6123 8811
Fax: (+26) 4 6123 3403
E-mail: info@wika.com.na
www.wika.com.na

South Africa

WIKa Instruments (Pty.) Ltd.
Gardenview,
Johannesburg 2047
Tel. (+27) 11 62100-00
Fax: (+27) 11 62100-59
E-mail: sales@wika.co.za
www.wika.co.za

United Arab Emirates

WIKa Middle East FZE
Jebel Ali, Dubai
Tel. (+971) 4 8839-090
Fax: (+971) 4 8839-198
E-mail: wikame@emirates.net.ae
www.wika.ae

Australia

Australia

WIKa Australia Pty. Ltd.
Rydalmere, NSW 2116
Tel. (+61) 2 88455222
Fax: (+61) 2 96844767
E-mail: sales@wika.com.au
www.wika.com.au

New Zealand

WIKa Instruments Limited
Unit 7 / 49 Sainsbury Road
St Lukes - Auckland 1025
Tel. (+64) 9 8479020
Fax: (+64) 9 8465964
E-mail: info@wika.co.nz
www.wika.co.nz

WIKa subsidiaries worldwide can be found online at www.wika.com.
WIKa-Niederlassungen weltweit finden Sie online unter www.wika.de.
La liste des filiales WIKa dans le monde se trouve sur www.wika.fr.
Sucursales WIKa en todo el mundo puede encontrar en www.wika.es.



АО «ВИКА МЕРА»

127015, Россия, г. Москва,
ул. Вятская, д. 27, стр. 17
Тел.: +7 (495) 648-01-80
Факс: +7 (495) 648-01-81
info@wika.ru · www.wika.ru